





Name of book: The Tiny Tongue that spoke well

Author: Fariba Kalhor

Translated by: Mansoureh Hakami

Illustrated by: Farid Amoli

Graphic Designer: Mansoor Jamshir

Publisher: Negarineh Year of Publication: 2017

www.negarineh.com

negarineh@ymail.com

no. 25, nezami Alley, Hafte Tir Sq., Tehran 1575635911, Iran Tel.: 98 21 88310071 & 88315051 & 88828788 - Fax: 88307278

P.O.Box: 15745-114

Any right of printing and publishing only negarineh reserved

سرشناسه: کلهر، فریبا، ۱۳۴۰ - Kalhor, Fariba عنوّان قراردادی: زبان کوچکی که حرفهای خوب میزد .انگلیسی عنوان و نام پدیدآور: The Tiny Tongue that spoke well / Author Fariba Kalhor Translated by Mansoureh Hakami: Illustrated by farid Amoli.

> مشخصات نشر: تهران : نشرنگارینه ، ۱۳۹۶ = ۲۰۱۷م. مشخصات ظاهری: ۱۶ص.: مصور (رنگی)؛ ۱۷×۵ /۲۳ سم.

شابک: ۱-۵۰-۲۳۰-۹۷۸ ویال

. یادداشت: گروه سنی: ب، ج. آوانویسی عنوان: تاینی تانگ دت اسپوک ول

موضوع: داستان های حیوانات

موضوع: Animals -- Fiction

موضوع: Friendship -- Fiction

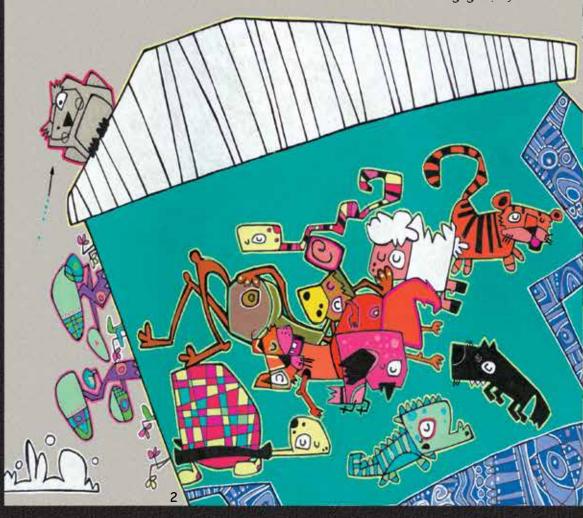
شناسه افزوده: حكمي، منصوره، ١٣٣٣-، مترجم شناسه افزوده: Hakami, Mansoureh

شناسه افزوده: آمالي، فريد، ۱۳۶۱-، تصويرگر

شناسه افزوده: Amoli, farid

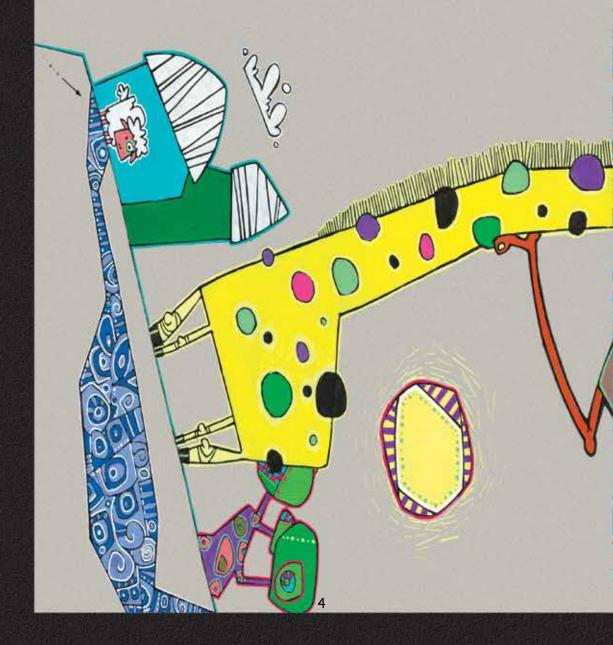
ردهبندی دیویی: ۱۳۹۵ تالف/ت۶۵۷ک،۵۹۰دا

شماره کتابشناسی ملی: ۴۳۲۶۹۳۲





A little squirrel, a sparrow and a monkey used to live on a tree. They were good friends and kind to each other. They lived happily together, chatted together and laughed together. One day, when the monkey was alone sitting on the tree, a giraffe came nearby.



The monkey saw the giraffe getting the leaves off the tree and chewing them. He couldn't stand it and shouted: "Hey you! You're stripping the tree off its leaves!"

The giraffe continued plucking the leaves and chewing them and said: "So what? What else should I do? Does it look like I am busy smelling the leaves?! Off course not. We giraffes live on leaves."

